

WAR GRAVES AND BATTLE MONUMENTS

Exchange of notes at Brussels January 17 and 31, 1949, amending agreement of June 6 and July 23, 1947

Entered into force January 31, 1949

*Terminated by agreement of November 27, 1959*¹

63 Stat. 2674; Treaties and Other
International Acts Series 1969

The American Embassy to the Ministry for Foreign Affairs

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

No. 6

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Belgian Ministry for Foreign Affairs, and has the honor to refer to the Ministry's notes No. 55828/Pr/Cim.Mil.Am., of October 7, 1948, and No. 55828/Pr/Cim.Mil.Am., of December 22, 1948, relating to the establishment and maintenance of United States military cemeteries and memorials in Belgium. The Embassy has noted the Belgian Government's agreement set forth in the above mentioned notes to the rewording of Article IV and to the addition of Article X to the Agreement concluded between the Government of the United States and the Belgian Government by the exchange of the Embassy's note of June 6 and the Ministry's reply of July 23, 1947.²

Articles IV and X now read as follows:

Article IV:

English Text:

"The Government of the United States shall be permitted the use of railroads, highways, navigable waters, ports, port installations and buildings for office, warehouse, and billet purposes together with the necessary services and Belgian labor to the extent required for the accomplishment of the purpose of this Agreement subject only to conforming to the Belgian Social laws and paying the rates of compensation fixed by Belgian legislation or by collective agreements prepared by joint labor-management commissions."

¹ 10 UST 2124; TIAS 4383.

² TIAS 1672, *ante*, p. 654.

French text:

“Le Gouvernement des Etats-Unis pourra user des chemins de Fer, des routes, des voies navigables, des ports, des installations portuaires, des locaux à usage de bureau, d’entrepôt et de logement, et avoir recours aux services et à la main-d’oeuvre belge nécessaires, dans la mesure exigée par l’exécution des fins du présent accord, à la condition unique de se conformer aux lois sociales belges et de payer la rétribution aux taux fixés par la législation belge ou par les conventions collectives, élaborées par les commissions paritaires.”

Article X (which does not entail any further obligations on the part of Belgium with respect to World War I American military cemeteries and memorials):

English text:

“The provisions of this Agreement relative to the establishment, construction, improvement, and proper maintenance of permanent cemeteries and memorials are applicable to those of the war of 1914–1918 as well as to those of the war of 1939–1945.”

French text:

“Les dispositions du présent accord se rapportant à l’établissement, à la construction, à l’embellissement et à l’entretien des cimetières permanents et des monuments, sont applicables aussi bien à ceux de la guerre 1914–1918 qu’à ceux de la guerre 1939–1945.”

The Embassy would appreciate receiving from the Ministry for Foreign Affairs an acknowledgment of this communication confirming the Ministry’s agreement to the present texts of Articles IV and X as set forth above.

The Embassy takes this occasion to renew to the Ministry the assurances of its highest consideration.

BRUSSELS, *January 17, 1949*

DMACA

THE MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
Brussels

The Ministry for Foreign Affairs to the American Embassy

[TRANSLATION]

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
AND FOREIGN TRADE

No. 55828/Pr/Cim.Mil.Am.

BRUSSELS, *January 31, 1949*

The Ministry of Foreign Affairs has the honor to inform the Embassy of the United States of America in Brussels, pursuant to its note No. 6 of Jan-

uary 17, 1949, that the Belgian Government hereby gives its final agreement with respect to the texts "ne varietur" of Articles IV and X, as they appear in the Department's notes of October 7 and December 22, 1948, as well as in the Embassy's note referred to above.

It follows from this agreement that the arrangement concluded by the letters of June 6 and July 23, 1947, has received its complete and definitive form.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Brussels